

# TABLE DES MATIÈRES

- 1 Message du président
- CONGRÈS ANNUEL DE LA SCA**
- 3 Montréal vous attend!
- 5 Oui, vous pouvez visiter le Hall d'exposition
- 7 DPC au Congrès annuel : ne ratez pas cette occasion!
- 7 Lancement de la campagne pour « Prescrire des opioïdes avec soin »
- 8 CARF
- 9 Félicitations aux lauréats 2018 des prix et subventions
- 11 Anesthésie durant une coloscopie
- 12 Anesthésiologistes nouvellement certifiés en 2017
- À LA MÉMOIRE DE**
- 13 D<sup>r</sup> John Feindel
- 14 D<sup>r</sup> Arthur Scott
- 15 La SCA représentée au Comité d'examen du contenu obstétrical de la Société des obstétriciens et gynécologues du Canada
- 16 Proposition pour la création d'une nouvelle section de la SCA sur l'anesthésie durable et écologique
- 17 Donateurs de la FÉI SCA (De mai 2017 à avril 2018)
- 18 La Personnelle
- 19 Cours *Anesthesia for Global Outreach*
- 20 Le programme d'auto-évaluation du *Journal Canadien d'Anesthésie* – DPC en ligne
- 21 Australian Society of Anaesthetists

VOLUME 33  
NUMÉRO 2  
**JUIN**  
2018

[www.cas.ca](http://www.cas.ca)

**Leadership** novateur et **excellence** en anesthésie, soins périopératoires et **sécurité** des patients



Société canadienne des anesthésiologistes

## INFOANESTHÉSIE

### MESSAGE DU PRÉSIDENT



**A**u cours des derniers mois, les pénuries de médicaments sont une fois de plus devenues un enjeu pour les anesthésiologistes canadiens. Certains agents anesthésiques locaux, dont la bupivacaïne et la ropivacaïne, sont ceux ayant été touchés récemment. Au moment où j'écris ces lignes, on entend parler aux États-Unis de pénuries nationales de morphine injectable, d'hydromorphone et de fentanyl en raison de problèmes de fabrication chez Pfizer, qui contrôle au moins 60 % du marché. Fait encore plus troublant, aujourd'hui (8 mai 2018) j'ai reçu un avis des Services de santé de l'Alberta concernant une « rupture de stock » de dantrolène, avec une date approximative de retour du médicament fixée à la fin août 2018. Il n'existe qu'un seul fabricant canadien de dantrolène et aucune solution de rechange pharmaceutique pour la gestion de l'hyperthermie maligne, et on s'attend à ce que les stocks soient épuisés avant que ce médicament soit de nouveau disponible. Il a été démontré que les agents pharmaceutiques étaient à risque, mais c'est également le cas des approvisionnements en médicaments essentiels en milieu hospitalier. En octobre dernier, une pénurie mondiale de sacs « Mini-Bag » de dextrose et de chlorure de sodium s'est produite en raison de l'impact de l'ouragan Maria aux installations de fabrication de Baxter à Puerto Rico.

Comme je l'ai mentionné dans mon rapport annuel de 2016, les pénuries de médicaments constituent une préoccupation récurrente pour les membres de la Société canadienne des anesthésiologistes (SCA) depuis aussi loin que 2009, et cette question mobilise les présidents de la SCA auprès des politiciens fédéraux depuis 2011. En janvier de cette année, le président de la SCA, le D<sup>r</sup> Richard Chisholm, a écrit à la ministre de la Santé Leona Aglukkaq pour lui faire part de ses préoccupations à propos des pénuries de propofol et des diminutions des réserves de pentothal, et pour se renseigner sur la surveillance effectuée par Santé Canada concernant les ruptures d'approvisionnement en produits pharmaceutiques. Puis, en février 2012, une crise dans l'approvisionnement en médicaments au Canada a éclaté lorsqu'un incendie s'est déclaré à l'usine de fabrication de Sandoz à Boucherville (Québec), le seul fournisseur canadien de nombreux médicaments essentiels. Le 29 mars 2012, le D<sup>r</sup> Chisholm s'est [adressé](#) aux membres du Comité permanent de la santé de la Chambre des communes à propos des pénuries de médicaments.

En juin 2012, le Comité a publié un rapport intitulé « [L'approvisionnement en médicaments au Canada : une responsabilité multilatérale](#) ».

suite à la page 2

Le rapport contient un certain nombre de recommandations, y compris une liste des médicaments essentiels fournis par seulement une ou deux compagnies et un préavis obligatoire à propos d'abandons projetés et de ruptures d'approvisionnement prévues. Il recommande de plus une collaboration continue du ministère de la Santé avec l'Organisation mondiale de la Santé et l'Organisation de coopération et de développement économiques afin d'étudier les causes mondiales et d'éventuelles solutions.

Dans le numéro de juin 2013 du *Journal canadien d'anesthésie*, les D<sup>rs</sup> Richard Hall, Gregory Bryson, David Neilipovitz et Alexis Turgeon du Groupe canadien d'essais cliniques d'anesthésie périopératoire ont publié les résultats d'un [sondage national](#) réalisé auprès de quelque 2 000 membres de la SCA en ce qui concerne la prévalence et l'impact des pénuries de médicaments dans l'exercice de l'anesthésie ou des soins critiques.

Le taux de réponse au sondage fut de 61 %, et environ deux tiers des répondants ont déclaré une pénurie actuelle d'un ou de plusieurs médicaments d'anesthésie ou de soins critiques. Cette proportion grimpe à 76 % chez ceux ayant répondu au sondage tout de suite après la fermeture de l'usine de Sandoz. Les répondants considéraient que les pénuries de médicaments « avaient un impact important sur l'offre de soins d'anesthésie, tant au niveau du praticien que du patient. » La publication du sondage s'accompagnait dans le même numéro d'un [éditorial sur les pénuries de médicaments](#) rédigé par la D<sup>re</sup> Patricia Houston, présidente de la SCA, et le D<sup>r</sup> Richard Chisholm, président sortant.

Le 7 février 2014, la D<sup>re</sup> Houston a fait une présentation au forum des spécialistes de l'Association médicale canadienne (AMC) concernant l'expérience de la SCA en matière de pénuries de médicaments. Sa demande pour que l'on prête attention à cet enjeu a trouvé écho auprès de représentants de nombreuses autres spécialités, et a mené à la création du Groupe de travail sur les pénuries de médicaments de l'AMC en juin 2014. L'AMC continue de siéger à un groupe de travail multilatéral qui se réunit périodiquement pour recevoir des renseignements et discuter d'enjeux en lien avec les pénuries de médicaments.

Le 20 août 2014, j'ai rencontré l'honorable Rona Ambrose, ministre de la Santé, comme mentionné dans [le numéro de décembre 2014](#) d'*Info Anesthésie*.

Lors de cette rencontre, la ministre Ambrose avait prévu que la déclaration obligatoire de ruptures d'approvisionnement en produits pharmaceutiques deviendrait bientôt une réalité, et elle l'a annoncé au cours d'une conférence de presse le 10 février 2015. Toutefois, avec le changement de gouvernement, les règlements fédéraux régissant la déclaration obligatoire de pénuries et abandons de médicaments ne sont réellement entrés en vigueur que deux ans plus tard, le 14 mars 2017.

La déclaration obligatoire sur le site [www.penuriesdemedicamentscanada.ca](http://www.penuriesdemedicamentscanada.ca) n'empêchera pas les ruptures d'approvisionnement, et peut uniquement servir d'avertissement précoce pour aider à élaborer des stratégies d'atténuation. Nous continuerons de vivre des pénuries qui compromettent nos pratiques en matière d'anesthésie et de soins critiques et menacent la sécurité et le confort de nos patients. Les membres de la SCA connaissent ma lettre datée du 7 mars 2018 adressée à [l'actuelle ministre de la Santé](#), l'honorable Ginette Petitpas Taylor, et [la réponse de Santé Canada](#) le 11 avril. J'encourage tous les membres de la SCA à déclarer, au moyen du [Système canadien de déclaration des incidents en anesthésie \(CAIRS\)](#), toute situation où les pénuries de médicaments ont des effets indésirables sur leur exercice de l'anesthésie. Cette façon de faire permettra de constituer une base de données nationale sur cet enjeu, ainsi que sur d'autres incidents en anesthésie.

Plus loin dans le présent bulletin, vous trouverez des renseignements sur le Congrès annuel 2018 de la SCA à Montréal, où nous célébrerons notre 75<sup>e</sup> anniversaire. Nous attendons un nombre remarquable de participants, y compris de nombreux anciens dirigeants et lauréats, et nous prévoyons que le Congrès sera une réalisation scientifique et sociale remarquable. Je remercie et félicite le Comité du Congrès annuel, présidé par le D<sup>r</sup> Adriaan Van Rensburg; les membres du Groupe de travail du Congrès annuel, toutes les sections et tous les comités ainsi que leurs présidents, qui ont préparé le contenu du Congrès annuel, y compris les symposiums, les conférences, les ateliers, les séances d'apprentissage axé sur la résolution de problèmes ainsi que les événements spéciaux; je remercie enfin notre directrice générale et son équipe du siège social.

Étant donné qu'il s'agit du dernier billet Message du président de mon mandat, je souhaite ajouter quelques mots de remerciement et de reconnaissance pour le dévouement et les efforts dont font preuve toute l'année les nombreux bénévoles qui siègent au conseil d'administration de la SCA, aux sections et aux comités, ainsi qu'aux conseils d'administration de nos fondations affiliées indépendantes, la Fondation canadienne de recherche en anesthésie (FCRA) et la Fondation d'éducation internationale de la Société canadienne des anesthésiologistes (FÉI SCA). Je suis toujours impressionné du travail réalisé par le comité de rédaction et les employés qui produisent le *Journal canadien d'anesthésie* sous la direction de son rédacteur en chef, le D<sup>r</sup> Hilary Grocott. Enfin, je désire à nouveau remercier la directrice générale, Debra Thomson, et son équipe, et exprimer ma profonde gratitude envers les membres de l'équipe de direction de la SCA, qui ont offert leurs précieux conseils et leur appui au cours des deux dernières années, notamment la D<sup>re</sup> Susan O'Leary, présidente sortante, le D<sup>r</sup> Daniel Bainbridge, vice-président, le D<sup>r</sup> David McKnight, secrétaire, ainsi que les D<sup>rs</sup> François Gobeil et James Kim, trésoriers.

**Douglas DuVal**  
Président

# CONGRÈS ANNUEL DE LA SCA DU 15 AU 18 JUIN 2018

Montréal, Québec

## MONTRÉAL VOUS ATTEND!

Le Congrès annuel 2018 aura lieu dans quelques jours à peine! Nous sommes impatients de lancer ce congrès sous le thème « Pour l'avancement de l'anesthésiologie, de l'excellence et du leadership » avec les membres de la SCA et les délégués de partout dans le monde.

Cette année, nous sommes également honorés de célébrer 75 ans d'histoire et notre engagement envers le leadership innovant et l'excellence en anesthésiologie, en soins périopératoires et en sécurité des patients.

Ce n'est pas un hasard si nous célébrons notre 75<sup>e</sup> année d'existence à Montréal, la ville dans laquelle notre Société a été fondée en 1943. Plus tôt cette année-là, cinq membres de la Société des anesthésistes de Montréal ont décidé qu'il était une fois de plus temps de former un organisme national. « Il semblait de plus en plus clair pour certains d'entre nous que nous étions perdus dans l'anonymat d'une association plus importante (l'Association médicale canadienne), et que nous pourrions mieux veiller à nos intérêts particuliers au sein de notre propre organisme », s'est souvenu le D<sup>r</sup> Harold Griffith des années plus tard. Ainsi, en mai 1943, les cinq membres fondateurs de la Société—les D<sup>rs</sup> Wesley Bourne, Harold Griffith, Digby Leigh, Roméo Rochette et Georges Cousineau—se sont réunis pour élaborer leur vision d'une nouvelle société nationale. Le 24 juin 1943, les anesthésistes canadiens se sont officiellement dotés d'un organisme national et indépendant pour les représenter de nouveau, la Société canadienne des anesthésistes.

Pendant 75 ans, la SCA a fièrement représenté l'anesthésie canadienne et défendu ses intérêts, faisant en sorte que les anesthésiologistes soient entendus et respectés au sein des systèmes de santé provinciaux et nationaux. Nous continuons d'être sollicités pour participer à des initiatives nationales importantes et pour offrir une orientation et un leadership dans le domaine médical canadien. Le Congrès de cette année célébrera nos réussites historiques en cours de route tout en nous rendant impatients de voir ce que l'avenir réserve à la spécialité.

Les célébrations du 75<sup>e</sup> anniversaire se dérouleront durant tout le week-end. Au cours de Congrès annuel, vous verrez de nombreux invités spéciaux, y compris d'anciens dirigeants, d'anciens lauréats, nos partenaires internationaux et plus encore. Ne manquez pas de visiter le kiosque de la SCA dans le Hall d'exposition, où nous exposerons des archives et des artefacts historiques, et où un invité spécial accompagnera le Dr Chartrand! Le samedi, ne manquez pas de vous joindre à nous dans le cadre d'une cérémonie officielle de coupe de gâteau durant la pause du midi. Veuillez prendre note : parce qu'un 75<sup>e</sup> anniversaire mérite un gâteau de célébration de taille proportionnelle, celui-ci sera coupé et prêt à dégusté pour la pause de l'après-midi.

Pour lancer le Congrès et les célébrations du 75<sup>e</sup> anniversaire, joignez-vous à nous à la réception d'accueil le vendredi 15 juin. Elle mettra en vedette une prestation impressionnante du Cirque Éloize, de Montréal, chef de file du cirque contemporain depuis 25 ans. Assistez au spectacle et détendez-vous en compagnie de vieux amis et de nouvelles connaissances autour d'un verre et de hors-d'œuvre pour vous préparer à trois jours de séances éducatives à la fine pointe et de présentations conçues spécialement pour vous. Tout le Congrès annuel est préparé dans le but de respecter les normes de DPC, alors ne manquez pas de réclamer vos crédits de la section 1 et de la section 3. Le Congrès en entier est agréé à titre d'activité d'apprentissage collectif, et offre 18 heures donnant droit à des crédits de la section 1, en plus d'un maximum de cinq heures par jour pour des crédits de la section 3 avec les séances suivantes :

- 5 ateliers précongrès (4 en anglais et 1 en français cette année)
- 11 ateliers
- 20 séances d'apprentissage axé sur la résolution de problèmes (4 offertes en français cette année)

Il est encore temps de s'inscrire à l'un des ateliers précongrès qui se dérouleront le vendredi 15 juin de 8 h à 17 h, ou à l'un des 11 ateliers fondés sur les compétences offerts le samedi et le dimanche. Ne manquez pas de vérifier le programme scientifique pour de plus amples détails.

*suite à la page 4*

À la suite d'une cérémonie spéciale d'ouverture à 8 h 15 le samedi matin, la D<sup>re</sup> Beverley Orser lancera l'allocution de la séance d'ouverture intitulée *Anesthesiology: Our Science is Our Destiny*. En mettant l'accent sur le fait essentiel que la science constitue notre destin, elle expliquera comment notre capacité à adopter l'innovation—tout en générant de nouvelles connaissances pour améliorer les soins aux patients—déterminera en définitive l'avenir de la spécialité de l'anesthésiologie. Concluez le Congrès annuel avec la cérémonie de remise des prix de la SCA et la conférence Dre-Angela-Enright, qui pour les célébrations de cette année sera combinée à un déjeuner-causerie. Le D<sup>r</sup> Franco Carli prononcera l'allocution de la conférence Dre-Angela-Enright, *Enhanced Recovery Canada: From Siloed Partner to Team Player*, qui portera sur la mise en œuvre de principes améliorés de rétablissement au sein des pratiques chirurgicales canadiennes.

Ne manquez pas les occasions de réseautage également offertes à l'extérieur du programme scientifique. En voici quelques exemples :

- Le Dîner du président a lieu le samedi soir, et les célébrations du 75<sup>e</sup> anniversaire se poursuivront et incluront un spectacle de la famille Painchaud, lauréate de nombreux prix.
- Les deuxièmes Olympiades des résidents en simulation de la SCA auront lieu le samedi dans le Hall d'exposition, de 10 h 30 à 16 h. Les participants individuels et les équipes seront évalués par des membres de corps professoraux de partout au pays et tenteront de remporter plus de 5 000 \$ en prix en argent.
- Le marathon de la FCRA constitue une excellente façon de garder la forme tout en soutenant la recherche en anesthésie. Il a lieu le dimanche matin à 6 h 30.
- Le Dîner de la FÉI SCA, le dimanche soir, se déroulera dans la magnifique et historique Auberge Saint-Gabriel.

Saisissez cette occasion de mieux connaître l'histoire unique de Montréal, l'une des plus anciennes villes du Canada, fondée en 1642. Avec une population de plus de 3,6 millions d'habitants et avec plus de 120 communautés ethniques distinctes, Montréal forme une véritable mosaïque de cultures et de traditions. Ville à l'architecture spectaculaire et aux événements animés, Montréal est une ville hôte internationale qui offre un merveilleux mélange entre le charme européen et l'attitude nord-américaine. Explorez les nombreux centres commerciaux, les quartiers historiques, les festivals et les restaurants gastronomiques qui rendent cette ville unique. La meilleure façon de découvrir une ville est à pied, à travers l'un de ses nombreux quartiers colorés et dynamiques comptant des marchés, boutiques, restaurants et cafés locaux—différentes manifestations de la joie de vivre de ses habitants.

Nous avons hâte de vous voir à Montréal!



## OPTION WEBINAIRE EN LIGNE POUR LE CONGRÈS ANNUEL

La SCA est heureuse d'offrir une option webinaire pour tous ceux dans l'impossibilité d'assister au Congrès en personne.

Deux séances en direct de 3,5 heures sont offertes. Vous pouvez déclarer jusqu'à 3,5 heures par jour pour l'obtention de crédits de la section 1 du Collège royal. Les renseignements sur l'accès vous seront communiqués une semaine avant le webinaire.

Remarque : les séances se dérouleront en anglais uniquement.

# OUI, VOUS POUVEZ VISITER LE HALL D'EXPOSITION!



## L'IMPORTANCE D'UNE INTERACTION RESPONSABLE ET ENGAGÉE AVEC LES COMMANDITAIRES ET LES EXPOSANTS

L'effervescence entourant notre Congrès annuel approche à grands pas (du 15 au 18 juin) et une réflexion sur les 75 ans d'excellence en anesthésie nous encourage à penser aux façons dont notre Congrès annuel a évolué.

L'importance éducative et pratique du Congrès annuel est difficile à surestimer. Pour beaucoup, ce Congrès constitue la principale façon d'obtenir des crédits d'EMC ciblés et utiles, et il donne l'occasion de renouer avec des chefs de file de la profession, des collègues et des amis, et de faire du réseautage avec eux.

Au fil des ans, le Congrès annuel de la SCA a évolué pour devenir un congrès aux thèmes élargis et de renommée internationale qui attire le soutien de commanditaires et la participation d'exposants. Avec ces changements, la SCA s'est engagée à croître de façon responsable pour garantir que les liens entre les membres de la SCA, les commanditaires et les exposants soient mutuellement avantageux. Le Hall d'exposition permet aux délégués de dialoguer avec l'industrie - y compris pour leur communiquer leur point de vue – et le soutien des commanditaires permet à la Société d'offrir un programme innovant, par exemple les Olympiades en simulation et des ateliers entièrement équipés qui permettant une interaction pratique et adaptée avec des conférenciers et présentateurs renommés. Les conférenciers sont formés sur la façon de reconnaître les liens avec l'industrie afin d'atténuer les risques possibles de conflits d'intérêts, conformément aux [normes du Collège royal](#) et aux [lignes directrices de l'Association médicale canadienne \(AMC\)](#). Les deux organismes reconnaissent que l'histoire et la réussite des soins de santé dans ce pays a inclus, et doit continuer de valoriser, une interaction responsable avec l'industrie. « La profession médicale partage un intérêt commun avec les organisations à but lucratif et sans but lucratif, soit l'amélioration des soins aux patients et des résultats de santé publique. Ces organisations possèdent les ressources et l'expertise nécessaires pour contribuer au développement, à la qualité et à l'efficacité des [activités agréées de DPC](#). »

La SCA respecte les normes d'agrément du Collège royal grâce à l'adoption précoce de la [Norme nationale pour le soutien des activités de DPC agréées](#) et la mise à jour des

documents relatifs aux demandes. Cette façon de faire témoigne de notre engagement envers les normes éthiques et la responsabilité financière. Cette norme a été envisagée à titre de ressource qui favorise d'excellents documents de DPC, et qui contribue à protéger une DPC de grande qualité contre une influence inappropriée. Un changement touchant notre Congrès annuel est le fait que la norme exige des ententes écrites entre les commanditaires et les fournisseurs ou le comité de planification du programme scientifique – il s'agit d'un élément que respecte facilement la SCA. Par exemple, l'utilisation d'incitatifs et d'un « passeport des exposants » dans les zones d'exposition sont permis, lorsque supervisés pour en assurer la conformité. La SCA a autorisé de telles activités, et est en mesure de déclarer que notre congrès respecte les normes et lignes directrices.

Le soutien de nos partenaires de l'industrie est essentiel à notre capacité à offrir une expérience de développement professionnel et de réseautage de grande qualité. Nous devons travailler ensemble pour solidifier l'interaction entre délégués et partenaires, en nous fondant sur le respect rigoureux par la SCA des normes et lignes directrices. Les membres de l'industrie sont aussi très au fait des nouvelles attentes de l'interaction, et eux aussi travaillent d'arrache-pied pour veiller au respect des normes et des lois en matière de respect de la vie privée, de confidentialité et de droits d'auteur. Soyez assurés que toutes les occasions de visibilité et d'interface sont surveillées par le Comité du Congrès annuel de la SCA, et que le Collège royal et l'Association médicale canadienne appuient et comprennent la valeur de ces relations.

Cette année à Montréal, alors que nous célébrons le 75<sup>e</sup> anniversaire de notre Société, nous vous encourageons à contribuer à solidifier nos partenariats avec l'industrie – nous ne pouvons y arriver sans vous. Si vous avez des questions ou des commentaires, veuillez communiquer avec Debra Thomson, directrice générale de la SCA, à l'adresse [dthomson@cas.ca](mailto:dthomson@cas.ca). Nous espérons vous y voir!

## QUEL A ÉTÉ L'IMPACT DE LA SCA SUR VOUS?

Avez-vous une histoire à raconter? Une photo à partager? Une anecdote amusante à communiquer? Nous voulons avoir de vos nouvelles!



Les célébrations de notre 75<sup>e</sup> anniversaire mettront en évidence les réalisations et les réussites de nos membres. Nous avons hâte de vous accueillir!

Servez-vous de notre [livre d'or](#) ou communiquez avec nous à l'adresse [anesthesia@cas.ca](mailto:anesthesia@cas.ca).



La SCA célèbre son 75<sup>e</sup> anniversaire en 2018! Il s'agit d'un formidable jalon, et nous invitons tous les membres et les délégués à se joindre à nous dans le cadre de différentes activités de célébration à l'occasion du Congrès annuel à Montréal.

Vous faites tous partie intégrante de ces célébrations.

Joignez-vous à nous à l'occasion du [Congrès annuel](#) pour célébrer nos réalisations et collaborer avec nous pour que nous accomplissions encore plus au cours des prochaines décennies.

## 2017/2018 CONSEIL D'ADMINISTRATION

### COMITÉ EXÉCUTIF

#### Président

D<sup>r</sup> Douglas DuVal, Edmonton

#### Vice-président

D<sup>r</sup> Daniel Bainbridge, London

#### Secrétaire

D<sup>r</sup> David McKnight, Toronto

#### Trésorier

D<sup>r</sup> James Kim, Vancouver-Nord

#### Présidente sortante

D<sup>re</sup> Susan O'Leary, Hamilton

### MEMBRES DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

#### Colombie-Britannique

D<sup>re</sup> Michelle Scheepers, Vancouver

#### Alberta

D<sup>r</sup> Michael Cassidy, Calgary

#### Saskatchewan

D<sup>r</sup> Adam Van Der Merwe, Regina

#### Manitoba

D<sup>r</sup> Mehdi Sefidgar, Winnipeg

#### Ontario

D<sup>r</sup> Christopher Harle, London

#### Québec

D<sup>r</sup> Jean-François Courval, Dorval

#### Nouveau-Brunswick

D<sup>r</sup> John Murdoch, Frédéricton

#### Nouvelle-Écosse

D<sup>r</sup> George Kanellakos, Halifax

#### Île-du-Prince-Édouard

D<sup>r</sup> Mohamed Hassan, Charlottetown

#### Terre-Neuve-et-Labrador

D<sup>re</sup> Angela Ridi, St John's

#### Présidente de l'ACUDA

D<sup>re</sup> Roanne Preston, Vancouver

#### Représentant des résidents

D<sup>r</sup> Rohan Kothari, Toronto

#### Directrice générale

M<sup>me</sup> Debra Thomson, Toronto

### INVITÉS DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

#### Présidente de la FRCA

D<sup>re</sup> Doreen Yee, Toronto

#### Président de la FÉISCA

D<sup>r</sup> Dylan Bould, Ottawa

#### Rédacteur en chef du JCA

D<sup>r</sup> Hilary Grocott, Winnipeg

#### Représentante du CRMCC

D<sup>re</sup> Hélène Pellerin, Québec

Vous pouvez communiquer avec les membres du Conseil d'administration en vous adressant au bureau central de la SCA.



Société canadienne des anesthésiologistes

[www.cas.ca](http://www.cas.ca)

# DPC AU CONGRÈS ANNUEL : NE RATEZ PAS CETTE OCCASION!



Saviez-vous que le Congrès annuel constitue une excellente façon d'obtenir des crédits de la section 1 et de la section 3 pour votre développement professionnel continu (DPC) et que tout le Congrès annuel est préparé dans le but de respecter les normes de DPC?

Le Congrès dans son ensemble est agréé à titre d'activité d'apprentissage collectif, et offre 18 heures permettant d'obtenir des crédits de section 1. Les crédits de section 3, dans le cas des programmes d'auto-évaluation et des activités de simulation, sont décernés pour des activités de DPC qui offrent une évaluation des connaissances ou du rendement. Le Congrès annuel offre une moyenne de cinq heures par jour pour l'obtention de crédits de section 3 et les séances qui suivent sont admissibles :

- Ateliers précongrès
- Ateliers
- Discussions d'apprentissage fondées sur des problèmes (PBLD)

Les participants doivent noter leur nombre d'heures de participation aux séances pendant le Congrès et remplir une attestation de participation à la fin de chaque séance à laquelle ils ont assisté, qui sera accessible sur le site Web du Congrès.

## COMMENT VOUS ASSURER QUE VOS CRÉDITS DE DPC SONT CONSIGNÉS :

- S'inscrire, si nécessaire, et assister à l'activité!
- Veuillez noter votre nombre d'heures de participation aux séances - vous avez la responsabilité de tenir un registre de votre participation.
- Après avoir réalisé tous les travaux obligatoires à la suite de l'activité – ainsi que les évaluations – vous pourrez télécharger votre attestation de participation. Dans certains cas, vous devrez peut-être effectuer des travaux à la suite de l'activité, ce qui vous permettra ensuite de recevoir votre attestation.
- Inscrivez vos heures sur MAINPORT – le système convertira automatiquement vos heures de crédit en crédits. Les médecins ne doivent réclamer que les crédits correspondant à leur participation aux activités du Congrès.
- Conservez vos registres! Il incombe aux médecins de conserver leurs dossiers personnels de Maintien du certificat et de les rendre disponibles à des fins d'évaluation aléatoire par le Collège royal des médecins et chirurgiens du Canada.

## LANCEMENT DE LA CAMPAGNE POUR « PRESCRIRE DES OPIOÏDES AVEC SOIN »

Le 1<sup>er</sup> mars 2018, Choisir avec soin a lancé une nouvelle campagne appelée « Prescrire des opioïdes avec soin », dans le but de sensibiliser à l'importance de discussions entre les cliniciens et les patients en lien avec la prescription d'opioïdes.

Dans le cadre de la campagne, 12 sociétés de spécialité ont formulé un total de 15 recommandations particulières qui correspondent à des situations dans lesquelles les opioïdes ne devraient pas être le traitement de première intention, et on a préparé une série de ressources à l'intention des patients. La campagne devrait évoluer au cours des prochains mois, avec la publication de nouvelles recommandations d'autres spécialités et des ressources supplémentaires à l'intention des patients.

Jusqu'à présent, la Société canadienne des anesthésiologistes n'a pas fait de recommandations

particulières, mais encourage ses membres à consulter les documents contenus dans la trousse de communication de la campagne Prescrire des opioïdes avec soin.

Vous trouverez de plus amples renseignements à l'adresse

[choisiravecsoin.org/campaign/prescrire-des-opioides-avec-soin](http://choisiravecsoin.org/campaign/prescrire-des-opioides-avec-soin)

*"Science is all about asking questions. How does anesthesia influence cognition? What happens to older patients after day surgery? What's worn under a kilt? I support CARF so that we can ask and answer important questions in perioperative care. I hope you will too. And the kilt? Well, some questions you just don't want answered."*



Dr. Greg Bryson  
Associate Professor  
University of Ottawa

*Greg Bryson*

**CARF**  
Canadian Anesthesia Research Foundation  
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie  
[www.mycarf.ca](http://www.mycarf.ca)

Our profession  
deserves a firm  
foundation

*"Making a donation to CARF is as easy as paddling down river. CARF is one of my causes. Please make it one of yours."*



Dr. Doug DuVal  
Department of Anesthesiology and  
Pain Medicine  
University of Alberta

*Doug DuVal*

**CARF**  
Canadian Anesthesia Research Foundation  
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie  
[www.mycarf.ca](http://www.mycarf.ca)

Our profession  
deserves a firm  
foundation

**"CARF is my cause.  
Please make it  
yours."**

**CARF**  
Canadian Anesthesia Research Foundation  
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie

*"Donating to CARF is as easy as landing the big one. CARF is one of my causes. Please make it one of yours."*



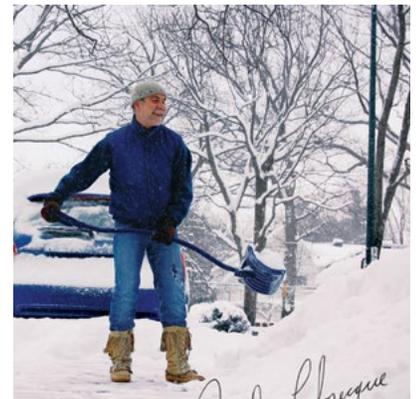
Dr. Lynn Hansen  
Department of Anesthesia  
Dr. Everett Chalmers Hospital  
Fredericton, N.B.

*Lynn Hansen*

**CARF**  
Canadian Anesthesia Research Foundation  
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie  
[www.mycarf.ca](http://www.mycarf.ca)

Our profession  
deserves a firm  
foundation

*"Making a donation to CARF is much less stressful than shovelling snow. CARF is one of my causes. Please make it one of yours."*



Dr. Pascal Labrecque  
Department of Anesthesiology  
CHU de Québec  
Associate professor  
Laval University

*Pascal Labrecque*

**CARF**  
Canadian Anesthesia Research Foundation  
La Fondation canadienne de recherche en anesthésie  
[www.mycarf.ca](http://www.mycarf.ca)

Our profession  
deserves a firm  
foundation

# FÉLICITATIONS AUX LAURÉATS 2018 DES PRIX ET SUBVENTIONS

## BOURSE DE CARRIÈRE DE RECHERCHE DE LA SCA DANS LE DOMAINE DE L'ANESTHÉSIE



**Dr Harsha Shanthanna**  
Université McMaster

High Quality Clinical Trials to Optimize Perioperative Analgesia, Reduction of Harms and Improvement of Patient Outcomes and their Synergy Towards Establishing a Strong and Sustainable Perioperative Anesthesia and Pain Research Program of Excellence

## PRIX DE RECHERCHE DE LA SOCIÉTÉ CANADIENNE DES ANESTHÉSIOLOGISTES (NOUVEAU CHERCHEUR)



**Dr Jason Chui**  
Université Western

A Randomized Controlled Study in Detection and Prevention of Nerve Injury using a Novel Automated Somatosensory Evoked Potential Monitoring Device in Shoulder Arthroplasty Surgery

## SUBVENTIONS DE FONCTIONNEMENT EN SURSPÉCIALITÉ



### BOURSE DE RECHERCHE DE LA SCA EN NEUROANESTHÉSIE À LA MÉMOIRE D'ADRIENNE CHENG

**Dr<sup>e</sup> Tiffany Rice**  
Université de Calgary

Neurobiological, Cognitive-affective and Behavioral Changes Following Exposure to Either Sevoflurane- or Propofol-based Anesthesia in Children Undergoing MRI



### BOURSE DE RECHERCHE DR-RA-GORDON POUR L'INNOVATION EN SÉCURITÉ DES PATIENTS

**Dr Sylvain Boet**  
Université d'Ottawa

Enhancing Surgical Care and Outcomes through Education and Knowledge Translation (Phase 1): Using the Operating Room Black Box to Advance Teamwork and Patient Safety



### BOURSE DE RECHERCHE DR- EARL-WYNANDS EN ANESTHÉSIE CARDIOVASCULAIRE OU CONSERVATION PÉRIOPÉRATOIRE DU SANG

**Dr André Denault**  
Université de Montréal

The Clinical Significance of Portal Hypertension after Cardiac Surgery: An International Multicenter Prospective Observational Study



## BOURSE DE RECHERCHE POUR RÉSIDENTS

### BOURSE DE RECHERCHE POUR LES RÉSIDENTS DE LA SCA – ANESTHÉSIOLOGISTES DE L'ONTARIO

**Dr<sup>e</sup> Joanna Moser**  
Université de Calgary

Neurodevelopmental Outcome of Preterm Infants Exposed to Potentially Neurotoxic Medications During Their NICU Admission



# CONGRÈS ANNUEL DE LA SCA 2019

**DU 21 AU 24 JUIN 2019**

*Centre des congrès TELUS de Calgary  
Calgary, Alberta*

Soyez à l'affût des nouvelles concernant d'emballants événements, conférenciers et programmes à l'occasion du Congrès. **L'inscription est limitée—Ne tardez pas à vous inscrire!**



Société canadienne des anesthésiologistes

**[www.cas.ca](http://www.cas.ca)**

# ANESTHÉSIE DURANT UNE COLOSCOPIE

Dr Douglas DuVal

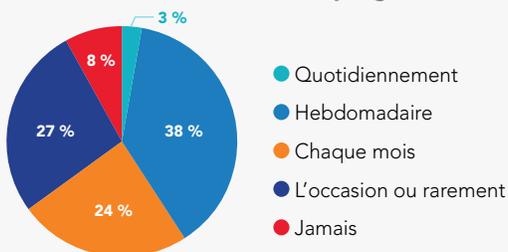
Les membres de la SCA se souviendront peut-être d'un article paru dans le *Journal de l'Association médicale canadienne (JAMC)* le 12 février 2018 qui conférait une valeur négative à la sédation profonde durant une coloscopie. [www.cmaj.ca/content/190/6/E153](http://www.cmaj.ca/content/190/6/E153). Le Dr Hilary Grocott a répondu à cet article le 23 février et j'ai fait de même le 26 février.

Entre temps, la SCA a sondé ses membres de façon informelle à propos de leur participation à des coloscopies. Sur les 409 répondants, 51 % étaient au courant de l'article du *JAMC*, et 78 % savaient que certains croient que les anesthésiologistes ne devraient pas participer de façon régulière aux coloscopies en raison de préoccupations liées aux coûts.

Le propofol était utilisé pour la sédation durant une coloscopie par 84 % des répondants dans  $\geq 90$  % de leurs cas. Seuls 9 % des répondants semblent n'avoir jamais utilisé le propofol pour une coloscopie. L'utilisation du propofol était la plus élevée dans les établissements non hospitaliers, et était principalement utilisé dans le cas de procédures endoscopiques; son utilisation était en revanche la moins répandue de façon proportionnelle dans les grands centres universitaires de sciences de la santé; 58 % des répondants ont classé le niveau de sédation comme étant « sédation profonde » ou « anesthésie générale » dans plus de 90 % de leurs cas. Les anesthésiologistes travaillant dans de grands centres universitaires de sciences de la santé étaient le moins susceptibles de caractériser leur sédation comme étant « sédation profonde » ou « anesthésie générale ».

En ce qui concerne la question de la fréquence moyenne à laquelle les anesthésiologistes fournissent personnellement des services d'anesthésie dans le cas d'une endoscopie gastro-intestinale, dans l'ensemble les réponses étaient de 3 % quotidiennement, 38 % de façon hebdomadaire, 24 % chaque mois, 27 % à l'occasion ou rarement et 8 % jamais. Ce sont les anesthésiologistes travaillant dans de grands centres universitaires de sciences de la santé qui fournissent le moins souvent de tels services, avec un total de 62 % ayant répondu « à l'occasion ou rarement » ou « jamais ». En revanche, dans toutes les autres catégories d'hôpitaux, la plupart des anesthésiologistes ont déclaré offrir des services de façon hebdomadaire dans le cas d'endoscopies.

La fréquence moyenne à laquelle les anesthésiologistes fournissent personnellement des services d'anesthésie dans le cas d'une endoscopie gastro-intestinale



Le sondage demandait aux répondants d'estimer la proportion de coloscopies auxquelles assistaient les anesthésiologistes à leur établissement, une évaluation de toute évidence très subjective. Les plus importants établissements semblaient présenter une participation limitée des anesthésiologistes et les établissements plus petits présentaient une participation plus élevée. La majorité des anesthésiologistes travaillant dans de grands centres universitaires de sciences de la santé estimaient que moins de 25 % des coloscopies réalisées à leur établissement comptaient sur la présence d'un anesthésiologiste. Chez ceux ayant déclaré qu'un anesthésiologiste était présent pour plus de 75 % des coloscopies, 58 % exerçaient dans des hôpitaux communautaires de taille moyenne en milieu urbain ou en banlieue, 76 % dans de petits hôpitaux communautaires en milieu urbain ou en banlieue, 84 % dans de petits hôpitaux en milieu rural et 94 % dans des établissements non hospitaliers consacrés principalement à des procédures endoscopiques.

Des dizaines de commentaires ont été reçus et exprimaient un large éventail de points de vue. Quelques-uns étaient en faveur de désassurer la participation des anesthésiologistes aux coloscopies, et étaient d'avis qu'une sédation administrée par le personnel infirmier pour une coloscopie est sécuritaire si on respecte les normes de sécurité. À l'autre extrême, certains étaient d'avis que les anesthésiologistes doivent de façon régulière participer aux coloscopies pour des raisons de sécurité, d'efficacité et de préférences des patients et des endoscopistes. Un grand nombre de répondants semblaient recommander une approche sélective concernant la participation des anesthésiologistes, mais reconnaissaient que cette façon de faire se heurterait probablement à des problèmes logistiques et de ressources humaines. Un répondant était d'avis que la participation des anesthésiologistes lors d'une endoscopie était essentielle au maintien d'une présence des services d'anesthésie et au maintien des compétences dans les hôpitaux plus petits ou ruraux, tandis que d'autres critiquaient cette vision comme étant liée à des facteurs économiques. Les points de vue divergeaient concernant les niveaux de sédation, certains étant d'avis que la sédation profonde est essentielle au confort du patient et à la réussite de l'endoscopie, tandis que d'autres étaient d'avis que les signes d'inconfort du patient constituent une importante rétroaction pour l'endoscopiste dans le but de prévenir une technique excessivement invasive et pour éviter la perforation du colon.

Je suis reconnaissant de votre intérêt et suis heureux de recevoir vos commentaires sur cet enjeu préoccupant!



Canadian  
Anesthesiologists'  
Society  
Société  
canadienne des  
anesthésiologistes  
1943 – 2018

# CAS CONGRATULATES & RECOGNIZES 2017 NEWLY CERTIFIED ANESTHESIOLOGISTS!

Alexander Amir  
Arun Anand  
Maged Andrawes  
Milène Azzam  
Breanna Balaton  
Joshua Bennitz  
Tonia Berg  
Refaat Shawky Boulis Sherif  
Amelie Bourque  
Geoff Brin  
Erin Bruce  
Ranko Bulatovic  
Justin Byers  
Kathleen Carten  
Deb Chameli  
James Cheng  
Raegan Cleven  
Melissa Colizza  
Theresa Cummings  
Maxime De Varennes-Guay  
Jose De Wit  
Ainsley Decker  
Michael Dinsmore  
Lei Du  
Rebecca Dube  
Tristan Dumbarton  
Dallas Duncan  
Caroline Dussault  
Christopher Dyte  
Youssef Ezahr  
Reza Faraji  
Claire Fast

Miguel Fernandez  
Joseph Fiorellino  
Alex Freytag  
Jason Fridfinnson  
Nan Gai  
Kyle Garrett  
David Gauthier  
Vincent Généreux  
Ainslie Gilchrist  
Hardave Gill  
Neil Goldenberg  
Cameron Goldie  
Carrie Goodine  
Darren Holland  
Linda Hung  
Peter Inglis  
Mohamed Ismail  
Rami Issa  
Jessica Ming Jiang  
Simon Joly  
Marco Julien  
Roy Khalaf  
James Khan  
Patricia Kirouac  
Adrian Koziak  
Kelvin Kwan  
Karen Lam  
Christina Lamontagne  
Tyler Law  
Kenneth Lee  
David Levin  
Heung Kan Ma

Hilary MacCormick  
Diana Su-Yin MacDonell  
Brenton John MacLellan  
Anne-Marie Madden  
Joyce Magalhaes  
Philippe Martel  
Cyrus McEachern  
Colleen McFaul  
Sean Middleton  
Elizabeth Miller  
Marcus Miller  
Afra Moazeni  
Steven Moore  
Farrukh Munshey  
Jalal Nanji  
Don Nguyen  
Kathleen Oman  
Suzie Paquet  
Joshua Peachey  
Amelie Pelland  
Pablo Perez D'Empaire  
Maria-Alexandra Petre  
Francois Pomerleau  
Eugenia Poon  
Nicole Quigley  
Gita Raghavan  
Alison Read  
Andrew Reda  
Emmanuelle Rioux  
Stephanie Rivard  
Joshua Robert  
Karoll Rodelo Ceballos

Peter Rose  
Nicolas Rousseau-Saine  
Juan Ruiz Escuder  
Kelsey Rutten  
William Schultz  
Serena Small  
Jennifer Smallwood  
Alistair Smith  
Christina Staniforth  
Benjamin Steinberg  
Erica Stone  
Mathilde St-Pierre  
Alexander Suen  
Yahui Tammy Symons  
Jenny Thompson  
Sarah Tierney  
Kira Tone  
Raphaela Trudeau-Rivest  
Mireille Turcotte  
Liliya Valeeva  
Michael Vargo  
Nirupan Vipulanathan  
Ognjen Visnjevac  
Grahme Weisgerber  
Alexander White  
Julian Wiegelmann  
Lei Xia  
Stephen Yang  
Hesham Youssef  
Savio Yu  
Julie Zalan  
Xue Zou

## EXCLUSIVE CAS OFFER – JUST FOR NEW GRADS!

CAS is your National Society, and your renowned colleagues understand the value of maintaining membership throughout their careers. Be a part of this established group – access your special offer today!



Register as a CAS Active member and get two years for the price of one!  
Pay only 50% of regular fees per year.

Please contact Pascal Lalonde at [membership@cas.ca](mailto:membership@cas.ca), or call 416-480-0602 ext 7118.

[www.cas.ca](http://www.cas.ca)

# À LA MÉMOIRE DU: DR JOHN FEINDEL, ANCIEN PRÉSIDENT DE LA SCA

## 15 JUILLET 1931 – 18 JUILLET 2017



Le Dr John Howard Feindel, MD, CM, FRCPC, s'est éteint paisiblement le 18 juillet 2017. Il est né à Bridgewater (Nouvelle-Écosse) le 15 juillet 1931. Durant sa jeunesse passée au bord de la mer, il fut un grand sportif et pratiquait la natation, l'aviron et la voile, ainsi que le ski, le patin et le hockey en hiver.

John obtint son diplôme de l'Université McGill en 1956, exerça la médecine générale à Annapolis Royal, puis entreprit sa résidence en anesthésie en 1960 à Montréal. Il commença à exercer à titre d'anesthésiologiste en 1964 au Halifax Infirmary, où il devint chef du département d'anesthésie en 1969. Il joua un rôle essentiel dans la fondation de l'unité des soins intensifs en chirurgie à l'hôpital et fut le premier à recourir à l'anesthésie péridurale lombaire pour les soins obstétricaux au Halifax Infirmary. Ses patients se souvenaient de lui en raison de sa bonté et de sa gentillesse. Il fut aussi professeur adjoint à l'Université Dalhousie et fut membre actif de la Nova Scotia Medical Society.

John est devenu président de la Société canadienne des anesthésistes (son nom à l'époque) en 1976 et a siégé au conseil pendant de nombreuses années. Il est demeuré actif à la SCA à la suite de sa présidence et fut le fondateur des comités des normes et de la qualité de la SCA, auxquels il continua de siéger pendant de nombreuses années. En 1987, il reçut la Médaille du jubilé de la Reine pour avoir encouragé une meilleure harmonie entre les anesthésiologistes francophones et anglophones du Canada. En préparation de son mandat à la présidence de la Société canadienne des anesthésistes, il avait appris le français (à 51 ans!) afin de pouvoir prononcer son allocution du Congrès annuel dans les deux langues officielles.

Après sa retraite, il continua de participer activement à des activités de bénévolat. Il fut président du Conseil de santé communautaire

du comté de Lunenburg et membre du Comité des soins éthiques et de relève pour le Conseil de santé régional de l'Ouest. Il fut membre émérite de la Société canadienne des anesthésiologistes. Il devint un artiste prolifique ayant réalisé de nombreuses et jolies toiles. Son amour du patin et de la marche dans le secteur riverain de Bedford lui a permis de garder la forme. Quiconque le voyait sur ses patins de vitesse s'émerveillait de constater à quel point il adorait la liberté et la vitesse sur la glace, même à 85 ans. Après avoir patiné, lui et ses comparses allaient prendre un café et refaisaient le monde.

John laisse dans le deuil Alyce, sa femme depuis 62 ans, ses quatre fils et neuf petits-enfants.

John a transmis ses nombreuses compétences acquises durant sa jeunesse; malgré l'horaire exigeant de sa vie professionnelle, il a toujours su réserver du temps à sa famille. Il a enseigné différentes choses à ses fils, de la communication à la navigation, sans oublier la natation, la voile et les courses de voiliers, l'aviron, le ski nautique, le ski alpin et le ski de fond, le patin, le hockey, la menuiserie et bien plus encore. John avait de nombreuses aventures de voile et de ski à raconter, sans oublier les matchs de hockey sur des lacs ou des étangs gelés. Pendant de nombreuses années, il fut le patriarche de la famille Feindel et fut à la hauteur de ce rôle en partageant son amour et sa compréhension à tous les membres de la famille.

---

**“ Il joua un rôle essentiel dans la fondation de l'unité des soins intensifs en chirurgie à l'hôpital et fut le premier à recourir à l'anesthésie péridurale lombaire pour les soins obstétricaux au Halifax Infirmary. Ses patients se souvenaient de lui en raison de sa bonté et de sa gentillesse.”**

---

# À LA MÉMOIRE DU: D<sup>R</sup> ARTHUR SCOTT

## 28 MARS 1923 – 14 AVRIL 2018



**Le D<sup>r</sup> Arthur Angus Scott, MD, FRCPC, est décédé à Victoria (Colombie-Britannique) le 14 avril 2018 des suites d'une longue maladie.**

Arthur laisse dans le deuil son épouse Sallie, une anesthésiologiste cardiaque à la retraite, trois enfants et sept petits-enfants. Il avait été précédé dans la mort par un de ses fils.

Arthur est né dans le village de Holstein dans le comté de Grey (Ontario). Il était le cadet d'une famille de six enfants, et sa mère est décédée durant l'accouchement. Il fréquenta une école de rang et, après le décès de son père, quitta l'école en 10<sup>e</sup> année pour soutenir sa belle-mère. Après la Seconde Guerre mondiale, une fois de retour après avoir passé quatre années outremer dans l'ARC, il termina ses études dans le cadre d'un programme accéléré pour anciens combattants, obtint son diplôme en médecine de l'Université de Toronto en 1953 et passa les 10 années suivantes à titre de médecin de famille à Sault Ste. Marie (Ontario).

Il revint à Toronto en 1964 pour se spécialiser en anesthésie et, peu de temps après, devint directeur de l'unité des soins intensifs de l'Hôpital Toronto General (HTG), un poste qu'il occupa pendant les dix années qui suivirent. Il devint chef des services d'anesthésie au HTG et président du département d'anesthésie de l'Université de Toronto (1977 à 1987). De 1987 à 1992, il occupa pendant un court mandat les postes de vice-président des affaires médicales au HTG, de chef des opérations à l'Hôpital Toronto Western et de directeur médical de l'hôpital universitaire et de l'hôpital pour anciens combattants à Vancouver.

Arthur s'est consacré à élever le statut de l'anesthésie et de ses contributions aux soins des patients. Auteur de l'une des premières études sur la main-d'œuvre, il persuada le gouvernement d'accroître le nombre de postes de résidents en anesthésie. Il a offert à ses collègues plus de temps pour enseigner, pour participer aux soins intensifs, pour faire de la recherche et pour siéger à des comités hospitaliers et communautaires.

Au cours de sa vie professionnelle, il porta plusieurs chapeaux. Il fut un conseiller actif pour de nombreux hôpitaux partout au Canada. Il cofonda la Société canadienne des soins intensifs, fut président du conseil des gouverneurs du Toronto Medical Institute of Technology (maintenant l'Institut Michener), et président de l'Ontario Thoracic Society. Dans le cadre de ses dernières fonctions, il fut sollicité par le ministre de la Santé de l'Ontario pour être cosignataire d'une politique interdisant de fumer dans certains endroits publics. Arthur s'amusa du fait qu'il avait dû déposer sa pipe pour répondre au téléphone. Il ne fuma plus jamais par la suite.

Arthur a passé ses dernières années avec sa femme Sallie à Sidney (C.-B.), attiré par la possibilité de diriger son bateau North Sea dans les îles à proximité, de cultiver des roses et de créer une maison pour leurs enfants en visite. On se souvient de lui comme d'un gentleman qui a dirigé ses collègues avec compassion, intégrité et esprit.

**Vous pouvez envoyer un don commémoratif pour souligner les contributions du D<sup>r</sup> Arthur Scott à la profession au :**

Département d'anesthésie  
Université de Toronto  
bureau 1201, 12<sup>e</sup> étage  
123, rue Edward  
Toronto (Ontario)  
M5G 1E2 Canada

Pour de plus amples renseignements, écrivez à l'adresse [Businessmanager.anesthesia@utoronto.ca](mailto:Businessmanager.anesthesia@utoronto.ca)

---

**“ Auteur de l'une des premières études sur la main-d'œuvre, il persuada le gouvernement d'accroître le nombre de postes de résidents en anesthésie. Il a offert à ses collègues plus de temps pour enseigner, pour participer aux soins intensifs, pour faire de la recherche et pour siéger à des comités hospitaliers et communautaires.”**

---

# LA SCA REPRÉSENTÉE AU COMITÉ D'EXAMEN DU CONTENU OBSTÉTRICAL DE LA SOCIÉTÉ DES OBSTÉTRICIENS ET GYNÉCOLOGUES DU CANADA

D<sup>r</sup> Ronald George, Université Dalhousie et D<sup>re</sup> Valerie Zaphiratos, Université de Montréal

**Dans un esprit de collaboration, la Société canadienne des anesthésiologistes (SCA) et la Société des obstétriciens et gynécologues du Canada (SOGC) travaillent ensemble à définir les problèmes dans les ressources éducatives et pratiques existantes pour ceux qui prodiguent des soins aux mères et à leurs nouveau-nés.**

Le D<sup>r</sup> Ronald George, un anesthésiologiste obstétrical de l'Université Dalhousie et ancien président de la Section d'obstétrique de la SCA, a lancé cette collaboration en représentant la SCA au Comité d'examen du contenu obstétrical (ECO) de la SOGC. Le Comité d'ECO a toujours été formé de représentants interprofessionnels d'établissements universitaires et cliniques, y compris des régions urbaines et rurales partout au Canada. Au moyen de discussions avec les membres du milieu national de l'anesthésie, on a constaté que le contenu obstétrical, ainsi que le programme de gestion efficace du risque obstétrical (programme AMPRO<sup>OB</sup>), exigeait un point de vue plus rigoureux de l'anesthésie et bénéficierait de contenu clinique supplémentaire en anesthésie.

Le Comité d'ECO est un comité de la SOGC qui s'occupe de mettre à jour le contenu clinique pour les trois programmes au sein de la SOGC : AMPRO<sup>OB</sup>, cours Gestion du travail et de l'accouchement (GESTA) et GESTA International. Ces programmes sont approuvés par la SOGC pour faire progresser les connaissances et les compétences en obstétrique tant pour les particuliers que pour les établissements dans leur ensemble. Il se peut que de nombreux anesthésiologistes connaissent déjà le programme AMPRO<sup>OB</sup> en raison d'initiatives provinciales et à leur établissement. Le Comité d'ECO maintient l'uniformité pour les trois programmes, faisant en sorte que les documents sont pertinents et fondés sur des données probantes. L'ECO maintient des bases de données complètes qui se composent de documents de référence basés sur les meilleures données probantes pour chaque thème de chapitre des programmes GESTA, GESTA International et AMPRO<sup>OB</sup>. La SOGC emploie un spécialiste de l'examen des écrits pour soutenir les travaux de ce comité. Enfin, le modèle de cueillette de données et de maintien d'une base de données probantes pertinentes est utilisé par la SOGC pour aider à garder à jour ses lignes directrices de pratique clinique hautement respectées.

Le cours GESTA a été élaboré conjointement par les obstétriciens/gynécologues, les médecins de famille, les sages-femmes et les infirmières qui voient aussi à son enseignement et à son évolution. Appuyé par la SOGC, le cours GESTA est le fruit de son travail visant à améliorer les soins prodigués aux femmes pendant l'accouchement, à leurs bébés et à leurs familles. Le contenu du cours est fondé sur des données probantes et est représentatif de toutes les recommandations de pratique clinique de la SOGC. Le programme AMPRO<sup>OB</sup> est un programme complet d'amélioration de la qualité qui crée une culture de la sécurité des patientes dans les unités obstétricales. Il intègre les normes et lignes directrices de pratique professionnelle aux

outils, principes et concepts de sécurité actuels et en évolution. La SOGC s'est associée à Salus Global Corporation, qui a étendu le programme AMPRO<sup>OB</sup> et a présenté un programme élargi de sécurité des patientes à l'hôpital. Le programme AMPRO<sup>OB</sup> considère que la sécurité des patientes constitue le principe fondamental des soins de santé. Pour améliorer la sécurité des patientes en milieu hospitalier, il faut apporter des changements considérables et durables à la culture de la pratique clinique et aux systèmes de prestation des soins. Le programme AMPRO<sup>OB</sup> aide l'équipe des soins aux patientes à élaborer un nouveau modèle de pratique, dans le cadre duquel les intervenants de toutes les disciplines travaillent et apprennent ensemble en vue de créer une communauté de pratique (CDP), riche en connaissances et en expérience, en abolissant les hiérarchies traditionnelles et en instaurant un milieu empreint de respect, de confiance et d'apprentissage continu.

Ensemble, la SCA et la SOGC collaboreront afin de recenser les lacunes dans les ressources éducatives existantes qui aident tous les cliniciens qui offrent des soins périnataux. En tant que membres du Comité d'ECO, les représentants de la SCA peuvent aider à orienter la révision des programmes existants et à soutenir l'élaboration de nouveaux contenus et ressources. Il s'agit également d'une occasion pour la SCA d'apprendre des expériences de la SOGC et d'envisager la création d'un modèle équivalent de maintien, semblable au processus d'ECO. Le D<sup>r</sup> George a invité la D<sup>re</sup> Valerie Zaphiratos, une anesthésiologiste en obstétrique de l'Université de Montréal et secrétaire de la Section d'obstétrique de la SCA, à se joindre au Comité d'ECO, et ensemble ils feront profiter le comité de leur expertise en anesthésiologie obstétricale. Au cours de la prochaine étape de cette collaboration, les D<sup>rs</sup> George et Zaphiratos procéderont à l'extraction et à l'examen des sections des chapitres du cours GESTA en lien avec l'analgésie pendant le travail pour faire en sorte que les meilleures données probantes soient représentées. Un nouveau chapitre intitulé « Analgésie pendant le travail » paraîtra dans l'édition 2019 du cours GESTA. L'objectif de ce nouveau chapitre sera d'offrir aux participants une expertise supplémentaire en analgésie pendant le travail et une meilleure compréhension du rôle de l'anesthésiologiste obstétrical durant le travail et l'accouchement.

Nous sommes impatients d'entretenir une relation fructueuse et mobilisante avec la SOGC au cours des prochaines années. À l'avenir, la SCA pourrait avoir l'occasion d'entreprendre des initiatives semblables et de réunir des données probantes à jour dans des modules organisés à l'intention des anesthésiologistes partout au Canada.

# PROPOSITION POUR LA CRÉATION D'UNE NOUVELLE SECTION DE LA SCA SUR L'ANESTHÉSIE DURABLE ET ÉCOLOGIQUE

Une proposition a été faite en faveur de la création d'une nouvelle section de la SCA, et une réunion de préparation aura lieu durant le Congrès annuel 2018 à Montréal. Le but de cette nouvelle section est de promouvoir des initiatives de pratique durable au plan environnemental en anesthésie et médecine périopératoire.

Le groupe organisateur veut faire participer les intervenants du système de santé afin de promouvoir des pratiques écologiques en anesthésie et médecine périopératoire d'une génération à l'autre et la diffusion de connaissances au sujet de l'impact environnemental de notre pratique et des façons de réduire l'empreinte carbone de l'exercice de l'anesthésie au Canada.

Le changement climatique constitue une préoccupation croissante en lien avec la santé et la sécurité, et l'influence humaine sur le climat doit être réduite au minimum, comme le reconnaît l'Organisation mondiale de la Santé (OMS). Le domaine des soins de santé est un important émetteur de gaz à effet de serre, qui peuvent avoir une incidence sur la santé des collectivités. Un récent rapport des États-Unis sur les émissions de gaz à effet de serre estimait que le fardeau attribuable au secteur de la santé était de 4 à 10 % du total national. Cette contribution du secteur des soins de santé aux émissions de gaz à effet de serre a augmenté de 30 % au cours des dix dernières années. À titre de professionnels de la santé, nous avons tous la responsabilité d'améliorer la santé de la société — nous devons admettre notre propre contribution à ce fardeau et la réduire. Il est temps d'adopter des pratiques durables au plan environnemental en anesthésie et médecine périopératoire. De plus, la durabilité doit devenir un élément à considérer au moment de planifier la prestation de soins de santé.

La nouvelle section proposée agira à titre d'emplacement centralisé pour la communication entre les anesthésiologistes canadiens sur des sujets pertinents en lien avec la durabilité au plan environnemental en médecine périopératoire. La section veut encourager la libre discussion et promouvoir la recherche sur des façons de réduire le fardeau environnemental découlant de l'exercice de l'anesthésie. À l'avenir, les événements de section offriront un moyen de respecter les exigences du Collège royal en matière d'éducation continue. Cette section est proposée à titre d'initiative multidisciplinaire de gens possédant une expertise clinique, universitaire et administrative dans les différentes surspécialités de l'anesthésie au Canada. Elle offrira des initiatives en éducation et développement professionnel, en transmission du savoir et en recherche.

## VOICI CERTAINS OBJECTIFS DE LA SECTION :

- génération de données probantes sur l'impact des pratiques actuelles en anesthésie et sur celles qui ont un fardeau environnemental moins lourd
- mise en œuvre de changements dans le système et la pratique qui favorisent une durabilité au plan environnemental, y compris la réduction de matériel jetable et de déchets en salle d'opération.

La proposition de création de cette nouvelle section sera présentée au conseil d'administration de la SCA aux fins d'approbation au Congrès de juin 2018.

Consultez le programme final du Congrès annuel pour de plus amples renseignements sur la réunion de préparation de la section et participez!

Coprésidents organisateurs : Rakesh Sondkoppam et Timur Özelsel, Edmonton



# DONORS / DONATEURS

From May 2017 to April 2018 / De mai 2017 à avril 2018



Canadian Anesthesiologists' Society  
International Education Foundation  
Société canadienne des anesthésiologistes  
Fondation d'éducation internationale

## Patrons Protecteurs

(\$1,000+)  
(1 000 \$+)

Anthony Boulton  
Francesco Carli  
Douglas DuVal  
Angela Enright  
Neil Gordon  
Joel Hamstra  
Curt Hussey  
Brent Kennedy  
Patricia Livingston  
Kirk MacQuarrie  
Susan O'Leary  
Saifudin Rashiq  
Jennifer Szerb  
Kim Walton  
Lauren Zolpys  
OMA Section  
on Anesthesiology  
Professional  
Association of  
Residents of Ontario  
The Louise and Alan  
Edwards Foundation

## Leaders

(\$500 – \$999)  
(500 \$ – 999 \$)

Thomas Coonan  
Jan Davies  
Ron George  
Lynn Hansen  
Phillip Lalonde  
Teddy Lim  
Eding Mvilongo  
Nikhil Rastogi  
Robert Seal  
Aviva Stewart  
Jennifer Vergel  
De Dios  
Sharon Wiens  
Julie Williams  
Davinia Withington  
Anne Katling Wong

## Supporters Supporteurs

(\$250 – \$499)  
(250 \$ – 499 \$)

David Archer  
Colin Bands

Mathieu Beaudry  
John Beaver  
Randy Benko  
Jean Bissonnette  
Gregory Bosey  
David Boyle  
David Bracco  
Eric Brown  
Gregory Bryson  
Jessica Burjorjee  
Cheryl Button  
Michael Cassidy  
Richard Chisholm  
Chris Christodoulou  
Alan Chu  
Richard Cooper  
Christopher Coutinho  
Kathryn DeKoven  
Hélène Deslippe  
Claire Dionne  
John Dolman  
Henry Ekwueme  
Alayne Farries  
Brendan T. Finucane  
Pierre Fiset  
Jocelyn Foran  
Jennifer Froelich  
Koto Furue  
Hilary Grocott  
Leslie Hall  
David Hughes  
James Kim  
Brian Knight  
Mark Kostash  
Pradeep R. Kulkarni  
Jennifer Landry  
Iwan Levin  
Winifred Lloyd-Smith  
Doug Maguire  
Roger Maltby  
David Mark  
Robert Martinek  
Andrew Maykut  
Daniel Mclsaac  
Robert McLean  
Richard Merchant  
Donald Miller  
Gillian Moll  
Tim Mullen

Michael Murphy  
Thomas Mutter  
Vinod Nair  
May Ngan  
Roland Orfaly  
Katherine Parlee  
Lindsey Patterson  
Steve Patterson  
Myriam Paul  
Lynne Pugsley  
Bruce Ramsey  
Sreevisara Ravinuthala  
Mark Rosati  
Shane Sheppard  
Lesley Anne Sinclair  
M. Heather Smith  
Julia Smith  
William A. Tweed  
Kristine Urmson  
Mike Van Der Wal  
Janet Van Vlymen  
Paul Westacott  
Carine Wood  
Isabel Dorothy  
Woodhouse

## Friends Amis

(Up to \$249)  
(jusqu'à 249 \$)

Oladele Akinbolue  
Gregory Allen  
Arun Anand  
Rob Anderson  
Kevin Armstrong  
Sukhjeewan K.  
(Cindy) Basran  
Michael Bautista  
Philippe Bechard  
Susan Belo  
Alan Berkman  
Harald Bettger  
Darcy Bishop  
Jan Piotr Blachut  
Dylan Bould  
Stephen Brown  
Natalie Buu  
Robert Byrick  
Fiona Campbell  
David Cannell  
Jan Carstoniu

Ann Casey  
Samieh Chavoshi  
Mark Cheesman  
Robert James  
Boh Chen  
John Chisholm  
Albert Christ  
David Cohen  
Marcus Coneys  
Robin Cox  
Jason-Denis Cyr  
Alezandre Dauphin  
Ama Degraft-Johnson  
Wojciech Dobkowski  
Paul Doiron  
M. Joanne Douglas  
Mark Farrell  
Allen Finley  
William Flexer  
Elaine Forestell  
Yannick Antoine  
Fréchette  
Susan French  
Sylvain Gagné  
Magdi Gaid  
Michael Gallagher  
Sugantha Ganapathy  
Jacobo Garijo  
Adrian Gelb  
Elise Gignac  
Rosaire Giroux  
David Goldstein  
Allison Gray  
Ronald Gregg  
Mahesh Guntamukkala  
Linda Hadley  
Margaret Haig  
Philip Hamilton  
Raymond Hasel  
Cynthia Henderson  
Donald Hickey  
Chris Hinkewich  
John Holmes  
David Hook  
Patricia Houston  
Fengling Jin  
Henri Joncas  
Ismail Kaloul  
Keyvan Karkouti  
Joann Kawchuk

Henri Kieto Suka Vita  
Marelise Kruger  
Colin Landells  
Denis Larochelle  
Josée Lavoie  
Susan Leacock  
Kenneth LeDez  
Serge Lenis  
Mark Levine  
Theo Lombard  
Elzbieta  
Lubanska-Hubert  
Charles Robert Lund  
Alison Macarthur  
Peter MacDougall  
Joanne Madden  
Pirjo Manninen  
Daniel Martin  
Patrick McAllister  
Paul McArthur  
William McKay  
David McKnight  
Elizabeth Miller  
Rebecca Moga  
Trina Montemurro  
David Morison  
Patricia Morley-Forster  
Donald Morrison  
Philipp Mossdorf  
Jorge Antonio  
Rocha Mota  
Brian Muirhead  
Patti Murphy  
Maureen Murray  
David Neilipovitz  
Thomas O'Leary  
Andrew Owen  
Lindsey Patterson  
Anahi Perlas-Fontana  
Desiree A. Persaud  
Stephanie Peters

John Petrasek  
Jeremy Pridham  
Mateen Raazi  
Yasmin Rajan  
Anita Rao  
Erin Ray  
Desigen Reddy  
Rick Retallick  
John Riendl  
David Rosen  
Sonia Sampson  
Guylaine Séguin  
Subash Sethi  
Frank Shiffman  
Romesh Shukla  
Christopher Sims  
Peter Slinger  
Kari Smedstad  
Michael Sullivan  
Leszek Swica  
Summer Syed  
Jason Taam  
Issam Tanoubi  
Michelle Theam  
Roger H. Tiede  
Kim Turner  
Vandana Vaishnav  
Tomas Vanhelder  
Jacques Villeneuve  
Bing Wang  
Clinton Wong  
Rajalaxmi Wong  
Desmond Writer  
May-Sann Yee  
Wing Ko Yung  
Mahmood Zaki  
Yuanting Zha  
Naeem Zubair

## Sponsors Commanditaires

American Society of Anesthesiologists  
Canadian Anesthesiologists' Society  
New York School of Regional Anesthesia  
Scotia McLeod



laPersonnelle  
Tarifs de groupe. Service unique.

1 888 476-8737

[lapersonnelle.com/sca](http://lapersonnelle.com/sca)



**Obtenez une soumission  
et économisez**

**C'est facile de transférer à La  
Personnelle!**

La majorité de nos nouveaux  
clients le confirment.<sup>1</sup>

## Tarifs de groupe exclusifs. Exclusivement pour vous.

Choisir l'assurance de groupe auto et habitation de La Personnelle, vous permet d'avoir accès à des protections personnalisées et des tarifs exclusifs offerts aux **membres de la Société canadienne des anesthésiologistes.**

Vous pourriez aussi **économiser plus de 650 \$** en transférant vos assurances auto et habitation chez nous.\*

## Tranquillité d'esprit au bout des doigts avec l'application La Personnelle

En tant que client, obtenez en plus de votre assurance grâce à l'application La Personnelle



### Alerte :

recevez une alerte si une fuite d'eau ou un risque de gel est détecté à votre résidence



### Services en ligne :

gérez vos polices d'assurance ou faites une réclamation, partout et en tout temps.



La Personnelle désigne La Personnelle, compagnie d'assurances. Certaines conditions, exclusions et limitations peuvent s'appliquer. Les économies et les rabais sont sous réserve des critères d'admissibilité et peuvent varier selon la juridiction. Les offres et rabais peuvent être modifiés sans préavis. L'assurance auto n'est pas offerte au Manitoba, en Saskatchewan ni en Colombie-Britannique, où il existe des régimes d'assurance gouvernementaux.

\* Le montant des économies est calculé en appliquant les rabais du groupe et la plupart des économies et des rabais auxquels la majorité des assurés ont droit sur leur prime de base. Le montant des économies n'est pas garanti et varie selon les renseignements fournis lors de la souscription.

1. Basé sur un sondage réalisé entre le 26 juillet et le 7 septembre 2017 auprès de nouveaux clients ayant transféré leurs assurances auto et habitation à La Personnelle entre les mois de mai 2016 et juillet 2017.

# GLOBAL Outreach

10<sup>th</sup> ANNUAL

## ANESTHESIA FOR GLOBAL OUTREACH COURSE

October 26-28, 2018 | Boston Children's Hospital



**Boston Children's Hospital**  
Anesthesiology, Critical Care  
and Pain Medicine



**HARVARD MEDICAL SCHOOL**  
TEACHING HOSPITAL



**Boston Children's Hospital** | Simulator Program  
Until every child is well™

## COURS ANESTHESIA FOR GLOBAL OUTREACH

Nous sommes heureux d'annoncer qu'il est maintenant possible de s'inscrire au 10<sup>e</sup> cours annuel *Anesthesia for Global Outreach* 2018. Le cours de cette année sera offert au Boston Children's Hospital de Boston (Massachusetts) du 26 au 28 octobre 2018.

**E**n 2008, le Département d'anesthésie, de prise en charge de la douleur et de médecine périopératoire de l'Université Dalhousie a créé le cours *Global Outreach: Anesthesia in Challenging Environments*, un programme de formation qui prépare les anesthésiologistes canadiens et américains à des missions à l'étranger.

Dans sa forme actuelle, le cours *Anesthesia for Global Outreach* est un cours annuel de trois jours axé sur les nouvelles techniques et nouveaux équipements pour offrir des soins en anesthésie dans des milieux insuffisamment desservis – des conditions dans lesquelles sont offerts 80 % des soins en anesthésie dans le monde.

Premier du genre en Amérique du Nord (et l'un des seuls trois offerts dans le monde), le cours offre un cadre d'experts de renommée internationale en santé mondiale et anesthésie.

À la fin du cours, les participants au cours *Anesthesia for Global Outreach* sont en mesure de :

- Reconnaître et démontrer la connaissance de techniques d'anesthésie qu'ils sont susceptibles de rencontrer dans des milieux à faibles ressources;
- Apprendre les préparatifs nécessaires à un travail sécuritaire dans des conditions austères propres à l'exercice de l'anesthésie, y compris des facteurs intellectuels, techniques, éthiques et attitudeux;
- Discuter et démontrer différents moyens d'offrir des programmes d'éducation dans des milieux à faibles ressources, par exemple le recours à la simulation, afin de pratiquer les compétences cliniques et techniques et la prestation de soins;
- Discuter des adaptations psychologiques et éthiques qui se produisent dans le cadre d'un travail dans un milieu pratique austère.

Pour de plus amples renseignements sur le cours *Anesthesia for Global Outreach* 2018 et pour vous inscrire, visitez le site : [www.AnesthesiaGlobalOutreach.com](http://www.AnesthesiaGlobalOutreach.com)

Suivez-nous sur Twitter [@ANESTH\\_GO](https://twitter.com/ANESTH_GO)



# LE PROGRAMME D'AUTO-ÉVALUATION DU JOURNAL CANADIEN D'ANESTHÉSIE – DPC EN LIGNE

**NOUVEAU MODULE DE DPC :** Mise à jour sur la gestion de l'hyperthermie maligne – **juin 2018**

**ÉGALEMENT DISPONIBLES :**

- Implications anesthésiques de l'usage de drogues dans un but récréatif  
**decembre 2017**
- L'hémorragie massive et la transfusion en salle d'opération  
**septembre 2017**
- La prise en charge du patient périopératoire sous anticoagulants oraux directs  
**juin 2017**
- Les troubles de consommation de substances chez l'anesthésiologiste : ce qu'il faut savoir à propos de la toxicomanie  
**février 2017**
- Les troubles hypertensifs de la grossesse  
**septembre 2016**

**POUR ACCÉDER AUX MODULES**

Vous trouverez les directives pour accéder aux modules sur le site Internet de la Société canadienne des anesthésiologistes à l'adresse :

**[www.cas.ca/membres/modules-de-dpc](http://www.cas.ca/membres/modules-de-dpc)**

Après avoir effectué avec succès chaque module du programme d'évaluation, les lecteurs pourront déclarer quatre heures de développement professionnel continu (DPC) en vertu de la section 3 des options de DPC, pour un total de 12 crédits de maintien du certificat. Les heures de la section 3 ne sont pas limitées à un nombre maximal de crédits par période de cinq ans.

La publication de ces modules de développement professionnel continu est rendue possible grâce à des bourses éducatives sans restriction de notre partenaire de l'industrie :



# 6-9 OCTOBER 2018



## ADELAIDE NATIONAL SCIENTIFIC CONGRESS

AUSTRALIAN SOCIETY OF ANAESTHETISTS | 6-9 OCTOBER 2018

# SAVE THE DATE

### INTERNATIONAL INVITED SPEAKERS



#### A/Professor Duminda Wijeyesundera

Dr Wijeyesundera is an Associate Professor in the Department of Anesthesia and the Institute of Health Policy Management and Evaluation at the University of Toronto, as well as a Staff Anesthesiologist at the Toronto General Hospital, Canada.



#### Professor Joyce Wahr

Professor Wahr currently serves as Medical Director of the Perioperative Assessment Centre at the University of Minnesota, and is spearheading development of the Perioperative Surgical Home at the University of Minnesota.



#### Professor Lars Eriksson

Professor Eriksson is Professor of Anesthesiology and Intensive Care at the Karolinska Institute and Head of Research and Education in Perioperative Medicine and Intensive Care at the Karolinska University Hospital, Stockholm, Sweden.



#### Professor Lorimer Moseley

Professor Moseley is a pain scientist and physiotherapist with 270 articles and six books, including *Explain Pain* and *Painful Yarns* (the two highest selling pain books internationally) under his belt. He has given 65 plenary lectures at major international meetings in 26 countries.

### AUSTRALASIAN SPEAKER

[www.asa2018.com.au](http://www.asa2018.com.au)

For all enquiries contact Denyse Robertson  
E: [drobotson@asa.org.au](mailto:drobotson@asa.org.au) T: +61 2 8556 9717

## future dates





Société canadienne des anesthésiologistes

**Info Anesthésie est publié par la Société canadienne des anesthésiologistes (SCA).**

La SCA accueille favorablement les commentaires et les suggestions des lecteurs.

Les documents publiés dans Info Anesthésie peuvent être reproduits sans autorisation, si le crédit est accordé.

**Éditeur :**

Société canadienne des anesthésiologistes  
1 Eglinton avenue est, bureau 208  
Toronto, ON, Canada M4P 3A1

**Rédacteur en chef :**

Dr David McKnight

**Directrice de la publication :**

Andrea Szametz

**Conception et production :**

Fusion Design Group

**courriel :** [anesthesia@cas.ca](mailto:anesthesia@cas.ca)

**télécopie :** 416-480-0320

**téléphone :** 416-480-0602

**WWW.CAS.CA**